

## *J E G Y Z Ő K Ö N Y V*

**Készült** a Soroksári Német Nemzetiségi Önkormányzat **2015. november 02-án 17.00 órakor** a XXIII. kerület, Táncsics Művelődési Házban (1238. Budapest, Grassalkovich út 122-124.) megtartott üléséről

**Jelen vannak:** Schirlingné Drexler Anna elnök  
Weinmann Antal alelnök  
Váradi Melinda képviselő  
Herling Erik képviselő  
  
Herling Anikó bizottsági tag  
dr. Pfszter Tamás bizottsági tag

**Távolmaradását előre jelezte:** Pócsik Viktor bizottsági tag  
Jäckl Henriett bizottsági tag

**Törvényességi ellenőrzés céljából jelen van:** dr. Dallos Andrea jogász

**Schirlingné Drexler Anna:** Köszönti a megjelenteket, és az ülést megnyitja. Megállapítja, hogy a Soroksári Német Nemzetiségi Önkormányzat 4 fővel határozatképes. A 89/2014. (X.22.) SNNÖ határozat értelmében a jegyzőkönyv állandó hitelesítője Váradi Melinda.

A hirdetményben szereplő napirendi pontokhoz módosítást javasol. Kéri, hogy jogszabály változásra tekintettel vegyék le napirendről a „*Javaslat a 2015. évi háromnegyed éves költségvetési beszámoló elfogadására (2011.évi CXCV.tv.87.§ (1) – (2) bekezdés)*” című napirendi pontot.

Kérdezi, hogy a napirendekhez kapcsolódóan van-e valakinek módosító javaslata.

Kérdés és hozzászólás hiányában szavazásra teszi fel egyben a javaslatot, mely szerint a Soroksári Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete a 2015. november 02-ai ülésén leveszi napirendjéről a „*Javaslat a 2015. évi háromnegyed éves költségvetési beszámoló elfogadására (2011.évi CXCV.tv.87.§ (1) – (2) bekezdés)* c. napirendi pontot.

Szavazásra teszi fel a 2015. november 02-ai nemzetiségi önkormányzat Képviselő-testületi ülésének módosított napirendi pontjait az alábbiak szerint:

1. Javaslat a Soroksári Német Nemzetiségi Önkormányzat 2015. évi költségvetésének 4. sz. előirányzat módosításáról  
Előterjesztő: Schirlingné Drexler Anna elnök
2. Javaslat a Soroksári Német Nemzetiségi Önkormányzat 2015. évi költségvetésének 5. sz. előirányzat módosításáról  
Előterjesztő: Schirlingné Drexler Anna elnök

3. A Soroksári Német Nemzetiségi Önkormányzat 2015. III. negyedévi gazdálkodásáról szóló tájékoztató  
Előterjesztő: Schirlingné Drexler Anna elnök
4. Javaslat a Márton-napi lámpás felvonulás megszervezésére (november 11.)  
Előterjesztő: Schirlingné Drexler Anna elnök
5. Javaslat a Német Nemzetiségi Karácsony megszervezésére  
Előterjesztő: Schirlingné Drexler Anna elnök
6. Javaslat a 109/2015.(IX.07.) határozat módosítása  
(a Soroksári Svábok Független Egyesülete által szervezett 3 napos zárándokútjának buszköltségének átvállalására)  
Előterjesztő: Schirlingné Drexler Anna elnök
7. Javaslat a Soroksári Sváb Tájház nyitva tartásáról  
Előterjesztő: Schirlingné Drexler Anna elnök
8. Javaslat a Soroksári Férfi Népdalkör kórustalálkozójának költségeinek átvállalására  
Előterjesztő: Schirlingné Drexler Anna
9. Egyebek
10. Közmeghallgatás

Megállapítja, hogy a jelenlévő 4 képviselő 4 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadja a javaslatot.

**A Soroksári Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének 126/2015. (XI.02.) határozata a 2015. november 02-ai képviselő-testületi ülésen tárgyalandó napirendi pontok módosításának elfogadásáról**

A Soroksári Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy 2015. november 2-ai ülésének napirendjéről leveszi a *Javaslat a 2015. évi háromnegyed éves költségvetési beszámoló elfogadására (2011.évi CXCV.tv.87.§ (1) – (2) bekezdés) c. napirendi pontot.*

**A Soroksári Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének 127/2015. (XI.02.) határozata a 2015. november 02-ai képviselő-testületi ülés napirendi pontjainak elfogadásáról**

A Soroksári Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete a 2015. november 02-ai ülésének napirendi pontjait az alábbiak szerint fogadja el:

1. Javaslat a Soroksári Német Nemzetiségi Önkormányzat 2015. évi költségvetésének 4. sz. előirányzat módosításáról  
Előterjesztő: Schirlingné Drexler Anna elnök
2. Javaslat a Soroksári Német Nemzetiségi Önkormányzat 2015. évi költségvetésének 5. sz. előirányzat módosításáról  
Előterjesztő: Schirlingné Drexler Anna elnök

3. A Soroksári Német Nemzetiségi Önkormányzat 2015. III. negyedévi gazdálkodásáról szóló tájékoztató  
Előterjesztő: Schirlingné Drexler Anna elnök
4. Javaslat a Márton-napi lámpás felvonulás megszervezésére (november 11.)  
Előterjesztő: Schirlingné Drexler Anna elnök
5. Javaslat a Német Nemzetiségi Karácsony megszervezésére  
Előterjesztő: Schirlingné Drexler Anna elnök
6. Javaslat a 109/2015.(IX.07.) határozat módosítása  
(a Soroksári Svábok Független Egyesülete által szervezett 3 napos zárándokútjának buszköltségének átvállalására)  
Előterjesztő: Schirlingné Drexler Anna elnök
7. Javaslat a Soroksári Sváb Tájház nyitva tartásáról  
Előterjesztő: Schirlingné Drexler Anna elnök
8. Javaslat a Soroksári Férfi Népdalkör kórustalálkozójának költségeinek átvállalására  
Előterjesztő: Schirlingné Drexler Anna
9. Egyebek
10. Közmeghallgatás

**1. napirendi pont**

**Javaslat a Soroksári Német Nemzetiségi Önkormányzat 2015. évi költségvetésének  
4. sz. előirányzat módosításáról**

**Előterjesztő: Schirlingné Drexler Anna elnök**

**Schirlingné Drexler Anna:** tájékoztatja a megjelenteket, hogy most is a Soroksár Önkormányzatának Pénzügyi Osztálya készítette el a módosítást. A Soroksári Sváb Tájházba beszerzett készletek és tárgyi eszközök költségvetési rendezését tartalmazza a módosítás, illetve az SNNÖ által megszavazott busszal történő utazások szállítási költségeiben voltak eltérések, az utazási költségek megemelkedtek ahhoz képest, amit az SNNÖ betervezett, ezért lett módosítva ez a költségvetési sor is.

Kérdés és hozzászólás hiányában szavazásra teszi fel a határozati javaslat 1, és 2 pontját, mely szerint:

A Soroksári Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének ...../2015. (XI.02.) határozata a 2015. évi költségvetésének 4. sz. módosításáról

1. Soroksári Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete az előterjesztés alapján a 2015. évi költségvetésének 4. sz. módosítását az alábbiak szerint fogadja el:

Bevételi főösszeg:	15 649 e Ft
Kiadási Főösszeg:	15 649 e Ft

A Soroksári Német Nemzetiségi Önkormányzat 2015.évi költségvetése (ezer Ft-ban)

MEGNEVEZÉS	Módosított előirányzat			Változás			4. sz. módosítás		
	Kötelező feladat	Önként vállalt feladat	Összesen	Kötelező feladat	Önként vállalt feladat	Összesen	Kötelező feladat	Önként vállalt feladat	Összesen
<b>BEVÉTELEK</b>									
1 Működési célú támogatások ÁH-on belülről	13973		13973			0	13973	0	13973
2 Felhalmozási célú támogatások ÁH-on belülről			0			0	0	0	0
3 Közhatárhni bevételek			0			0	0	0	0
4 Működési bevételek		972	972			0	0	972	972
5 Felhalmozási bevételek			0			0	0	0	0
6 Működési célú átvett pénzeszközök			0			0	0	0	0
7 Felhalmozási célú átvett pénzeszközök			0			0	0	0	0
8 <b>Költségvetési bevételek összesen:</b>	<b>13 973</b>	<b>972</b>	<b>14 945</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>13 973</b>	<b>972</b>	<b>14 945</b>
9 Maradvány igénybevétele	704		704			0	704	0	704
10 Időbeli elhatárolások			0			0	0	0	0
<b>BEVÉTELEK ÖSSZESEN</b>	<b>14 677</b>	<b>972</b>	<b>15 649</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>14 677</b>	<b>972</b>	<b>15 649</b>

MEGNEVEZÉS	Módosított előirányzat			Változás			4. sz. módosítás		
	Kötelező feladat	Önként vállalt feladat	Összesen	Kötelező feladat	Önként vállalt feladat	Összesen	Kötelező feladat	Önként vállalt feladat	Összesen
<b>KIADÁSOK</b>									
1 Felhalmozási kiadások	395	0	395	410	0	410	805	0	805
2 Beruházások	395		395	410		410	805	0	805
3 Felújítások			0			0	0	0	0
4 Egyéb felhalmozási célú kiadások			0			0	0	0	0
5 Működési kiadások	14 354	900	15 254	-410	0	-410	13 944	900	14 844
6 Személyi juttatások és munkaadót terh. járulékok	2881		2 881			0	2881	0	2 881
7 Egyéb működési c. támogatások ÁH-on belülré			0			0	0	0	0
8 Egyéb működési c. támogatások ÁH-on kívülre			0			0	0	0	0
9 Dolgozi kiadások	11 473	900	12 373	-410		-410	11063	900	11 963
10 Ellátottak pénzbeli juttatásai			0			0	0	0	0
11 Tartalékok			0			0	0	0	0
12 Költségvetési kiadások összesen	14 749	900	15 649	0	0	0	14 749	900	15 649
13 Időbeli elhatárolások			0			0	0	0	0
	<b>14 749</b>	<b>900</b>	<b>15 649</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>14 749</b>	<b>900</b>	<b>15 649</b>

2. A Nemzetiségi Önkormányzat utasítja az elnököt, hogy az elfogadott költségvetési határozatot a helyi önkormányzat jegyzőjének egy munkanapon belül továbbítsa.

Határidő: azonnal

Felelős: Schirlingné Drexler Anna elnök

Megállapítja, hogy a jelenlévő 4 képviselő 4 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadja a javaslatot.

**A Soroksári Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének 128/2015. (XI.02.) határozata a 2015. évi költségvetésének 4. sz. módosításáról**

1. Soroksári Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete az előterjesztés alapján a 2015. évi költségvetésének 4. sz. módosítását az alábbiak szerint fogadja el:

Bevételi főösszeg: 15 649 e Ft

Kiadási Főösszeg: 15 649 e Ft

A Soroksári Német Nemzetiségi Önkormányzat 2015.évi költségvetése (ezer Ft-ban)

MEGNEVEZÉS	Módosított előirányzat			Változás			4. sz. módosítás		
	Kötelező feladat	Önként vállalt feladat	Összesen	Kötelező feladat	Önként vállalt feladat	Összesen	Kötelező feladat	Önként vállalt feladat	Összesen
<b>BEVÉTELEK</b>									
1 Működési célú támogatások ÁH-on belülről	13973		13973	0		0	13973	0	13973
2 Felhalmozási célú támogatások ÁH-on belülről			0	0		0	0	0	0
3 Közhatárni bevételek			0	0		0	0	0	0
4 Működési bevételek		972	972	0		0	0	972	972
5 Felhalmozási bevételek			0	0		0	0	0	0
6 Működési célú átvett pénzeszközök			0	0		0	0	0	0
7 Felhalmozási célú átvett pénzeszközök			0	0		0	0	0	0
8 <b>Költségvetési bevételek összesen:</b>	<b>13 973</b>	<b>972</b>	<b>14 945</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>13 973</b>	<b>972</b>	<b>14 945</b>
9 Maradvány igénybevétele	704		704	0		0	704	0	704
10 Időbeli elhatárolások			0			0	0	0	0
<b>BEVÉTELEK ÖSSZESEN</b>	<b>14 677</b>	<b>972</b>	<b>15 649</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>14 677</b>	<b>972</b>	<b>15 649</b>

MEGNEVEZÉS	Módosított előirányzat			Változás			4. sz. módosítás		
	Kötelező feladat	Önként vállalt feladat	Összesen	Kötelező feladat	Önként vállalt feladat	Összesen	Kötelező feladat	Önként vállalt feladat	Összesen
<b>KIADÁSOK</b>									
1 Felhalmozási kiadások	395	0	395	410	0	410	805	0	805
2 Beruházások	395		395	410		410	805	0	805
3 Felújítások			0			0	0	0	0
4 Egyéb felhalmozási célú kiadások			0			0	0	0	0
5 Működési kiadások	14 354	900	15 254	-410	0	-410	13 944	900	14 844
6 Személyi juttatások és munkaadót terh. járulékok	2881		2 881			0	2881	0	2 881
7 Egyéb működési c. támogatások ÁH-on belülré			0			0	0	0	0
8 Egyéb működési c. támogatások ÁH-on kívülre			0			0	0	0	0
9 Dolgozi kiadások	11 473	900	12 373	-410		-410	11063	900	11 963
10 Ellátottak pénzbeli juttatásai			0			0	0	0	0
11 Tartalékok			0			0	0	0	0
12 Költségvetési kiadások összesen	14 749	900	15 649	0	0	0	14 749	900	15 649
13 Időbeli elhatárolások			0			0	0	0	0
	<b>KIADÁSOK ÖSSZESEN</b>	<b>14 749</b>	<b>900</b>	<b>15 649</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>14 749</b>	<b>900</b>	<b>15 649</b>



2. A Nemzetiségi Önkormányzat utasítja az elnököt, hogy az elfogadott költségvetési határozatot a helyi önkormányzat jegyzőjének egy munkanapon belül továbbítsa.

**Határidő:** azonnal

**Felelős:** Schirlingné Drexler Anna elnök

**2. napirendi pont**

**Javaslat a Soroksári Német Nemzetiségi Önkormányzat 2015. évi költségvetésének**

**5. sz. előirányzat módosításáról**

**Előterjesztő: Schirlingné Drexler Anna elnök**

**Schirlingné Drexler Anna:** ez a szintén Pénzügyi Osztály által elkészített előirányzat módosítás a 2015. szeptember 30-i Államkincstári egyezőség miatt szükséges, a továbbá belső átcsoportosítás történt egyes költségvetési sorok között.

Kérdés és hozzászólás hiányában szavazásra teszi fel a határozati javaslat I. és III. pontjának elfogadását, mely szerint:

A Soroksári Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének ...../2015. (XI.02.) határozata a 2015. évi költségvetésének 5. sz. módosításáról:

1. Soroksári Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete az előterjesztés alapján a 2015. évi költségvetésének 5. sz. módosítását az alábbiak szerint fogadja el:

Bevételi főösszeg:	15 649 e Ft
Kiadási Főösszeg:	15 649 e Ft

A Soroksári Német Nemzetiségi Önkormányzat 2015.évi költségvetése (ezer Ft-ban)

MEGNEVEZÉS	Módosított előirányzat			Változás			5. sz. módosítás		
	Kötelező feladat	Önként vállalt feladat	Összesen	Kötelező feladat	Önként vállalt feladat	Összesen	Kötelező feladat	Önként vállalt feladat	Összesen
<b>BEVÉTELEK</b>									
1 Működési célú támogatások ÁH-on belülről	13973		13973			0	13973	0	13973
2 Felhalmozási célú támogatások ÁH-on belülről			0			0	0	0	0
3 Közhatárni bevételek			0			0	0	0	0
4 Működési bevételek		972	972			0	0	972	972
5 Felhalmozási bevételek			0			0	0	0	0
6 Működési célú átvett pénzeszközök			0			0	0	0	0
7 Felhalmozási célú átvett pénzeszközök			0			0	0	0	0
8 <b>Költségvetési bevételek összesen:</b>	<b>13 973</b>	<b>972</b>	<b>14 945</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>13 973</b>	<b>972</b>	<b>14 945</b>
9 Maradvány igénybevétele	704		704			0	704	0	704
10 Időbeli elhatárolások			0			0	0	0	0
<b>BEVÉTELEK ÖSSZESEN</b>	<b>14 677</b>	<b>972</b>	<b>15 649</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>14 677</b>	<b>972</b>	<b>15 649</b>

MEGNEVEZÉS	Módosított előirányzat			Változás			5. sz. módosítás		
	Kötelező feladat	Önként vállalt feladat	Összesen	Kötelező feladat	Önként vállalt feladat	Összesen	Kötelező feladat	Önként vállalt feladat	Összesen
<b>KIADÁSOK</b>									
1 Felhalmozási kiadások	805	0	805	0	0	0	805	0	805
2 Beruházások	805		805			0	805	0	805
3 Felújítások			0			0	0	0	0
4 Egyéb felhalmozási célú kiadások			0			0	0	0	0
5 Működési kiadások	13 944	900	14 844	0	0	0	13 944	900	14 844
6 Személyi juttatások és munkaadót terh. járulékok	2881		2 881			0	2881	0	2 881
7 Egyéb működési c. támogatások ÁH-on belülré			0			0	0	0	0
8 Egyéb működési c. támogatások ÁH-on kívülre			0			0	0	0	0
9 Dolgozi kiadások	11 063	900	11 963			0	11063	900	11 963
10 Ellátottak pénzbeli juttatásai			0			0	0	0	0
11 Tartalékok			0			0	0	0	0
12 Költségvetési kiadások összesen	14 749	900	15 649	0	0	0	14 749	900	15 649
13 Időbeli elhatárolások			0			0	0	0	0
<b>KIADÁSOK ÖSSZESEN</b>	<b>14 749</b>	<b>900</b>	<b>15 649</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>14 749</b>	<b>900</b>	<b>15 649</b>

2. A Nemzetiségi Önkormányzat utasítja az elnököt, hogy az elfogadott költségvetési határozatot a helyi önkormányzat jegyzőjének egy munkanapon belül továbbítsa.

**Határidő:** azonnal

**Felelős:** Schirlingné Drexler Anna elnök

Megállapítja, hogy a jelenlévő 4 képviselő 4 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadja a javaslatot.

**A Soroksári Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének 129/2015. (XI.02.) határozata a 2015. évi költségvetésének 5. sz. módosításáról:**

1. Soroksári Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete az előterjesztés alapján a 2015. évi költségvetésének 5. sz. módosítását az alábbiak szerint fogadja el:

Bevételi főösszeg:	15 649 e Ft
Kiadási Főösszeg:	15 649 e Ft

A Soroksári Német Nemzetiségi Önkormányzat 2015.évi költségvetése (ezer Ft-ban)

MEGNEVEZÉS	Módosított előirányzat			Változás			5. sz. módosítás		
	Kötelező feladat	Önként vállalt feladat	Összesen	Kötelező feladat	Önként vállalt feladat	Összesen	Kötelező feladat	Önként vállalt feladat	Összesen
<b>BEVÉTELEK</b>									
1 Működési célú támogatások ÁH-on belülről	13973		13973	0		0	13973	0	13973
2 Felhalmozási célú támogatások ÁH-on belülről			0	0		0	0	0	0
3 Közhatárhni bevételek			0	0		0	0	0	0
4 Működési bevételek		972	972	0		0	0	972	972
5 Felhalmozási bevételek			0	0		0	0	0	0
6 Működési célú átvett pénzeszközök			0	0		0	0	0	0
7 Felhalmozási célú átvett pénzeszközök			0	0		0	0	0	0
8 <b>Költségvetési bevételek összesen:</b>	<b>13 973</b>	<b>972</b>	<b>14 945</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>13 973</b>	<b>972</b>	<b>14 945</b>
9 Maradvány igénybevétele	704		704	0		0	704	0	704
10 Időbeli elhatárolások			0			0	0	0	0
<b>BEVÉTELEK ÖSSZESEN</b>	<b>14 677</b>	<b>972</b>	<b>15 649</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>14 677</b>	<b>972</b>	<b>15 649</b>

MEGNEVEZÉS	Módosított előirányzat			Változás			5. sz. módosítás		
	Kötelező feladat	Önként vállalt feladat	Összesen	Kötelező feladat	Önként vállalt feladat	Összesen	Kötelező feladat	Önként vállalt feladat	Összesen
<b>KIADÁSOK</b>									
1 Felhalmozási kiadások	805	0	805	0	0	0	805	0	805
2 Beruházások	805		805			0	805	0	805
3 Felújítások			0			0	0	0	0
4 Egyéb felhalmozási célú kiadások			0			0	0	0	0
5 Működési kiadások	13 944	900	14 844	0	0	0	13 944	900	14 844
6 Személyi juttatások és munkaadót terh. járulékok	2881		2 881			0	2881	0	2 881
7 Egyéb működési c. támogatások ÁH-on belülré			0			0	0	0	0
8 Egyéb működési c. támogatások ÁH-on kívülre			0			0	0	0	0
9 Dolgozi kiadások	11 063	900	11 963			0	11063	900	11 963
10 Ellátottak pénzbeli juttatásai			0			0	0	0	0
11 Tartalékok			0			0	0	0	0
12 Költségvetési kiadások összesen	14 749	900	15 649	0	0	0	14 749	900	15 649
13 Időbeli elhatárolások			0			0	0	0	0
	<b>KIADÁSOK ÖSSZESEN</b>		<b>14 749</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>14 749</b>	<b>900</b>	<b>15 649</b>

2. A Nemzetiségi Önkormányzat utasítja az elnököt, hogy az elfogadott költségvetési határozatot a helyi önkormányzat jegyzőjének egy munkanapon belül továbbítsa.

**Határidő:** azonnal

**Felelős:** Schirlingné Drexler Anna elnök

### **3. napirendi pont**

#### ***A Soroksári Német Nemzetiségi Önkormányzat 2015. III. negyedévi gazdálkodásáról szóló tájékoztató***

***Előterjesztő: Schirlingné Drexler Anna elnök***

**Schirlingné Drexler Anna:** a levételre javasolt napirendi pont az egy költségvetési beszámoló elfogadására vonatkozott a III. negyedévre, de a törvény változása miatt erre már nincs szükség, csak a félévesre illetve az évesre. A Pénzügyi Osztály azért egy tájékoztatót állított össze, hogy a III. negyedévben hogy áll az SNNÖ költségvetése.

Kéri a Képviselő-testülettől a tájékoztató tudomásul vételét.

### **4. napirendi pont**

#### ***Javaslat a Márton-napi lámpás felvonulás megszervezésére (november 11.)***

***Előterjesztő: Schirlingné Drexler Anna elnök***

**Schirlingné Drexler Anna:** Az idei évben is a Soroksári Német Nemzetiségi Önkormányzat 2015. november 11-én 17.00 órai kezdettel megrendezi Márton-napi lámpás felvonulását. A tavalyi évtől eltérően a gyülekező 16.30-kor lesz a nemrég átadott sváb Tájházban. A menet onnan indul és oda is fog vissza érkezni. A Nagyboldogasszony Főplébániáról Szerencsés Zsolt tiszteletbeli kanonok, plébános, kerületi esperes 17.00 órakor megáldja a Tájházat, és a lámpás felvonulás ezután fog elindulni. Visszatéréskor az óvodás, iskolás gyermekek és felnőttek forró teával, üdítővel, libazsíros kenyérral, süteménnyel lesznek megkínálva. Felmerült egy új ötlet, és ez az idén újdonság lesz, egy „un.libalinzer” sütemény is, melyet majd kosárából lesznek kínálva a résztvevőknek.

Javasolja, hogy az SNNÖ a rendezvény költségeit a 2015. évi költségvetése terhére bruttó 200.000,- Ft összeghatárig vállalja magára.

Kérdés és hozzászólás hiányában szavazásra teszi fel a határozati javaslat I. és III. pontjának elfogadását, mely szerint:

A Soroksári Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének ...../2015.(XI.02.) határozata kötelezettség vállalására Márton-napi lámpás felvonulás rendezvény költségeinek biztosítására:

A Soroksári Német Nemzetiségi Önkormányzat úgy dönt, hogy:

- I. 2015. november 11-én 17.00 órai kezdettel megrendezi a Márton-napi lámpás felvonulást, melynek szervezési és lebonyolítási költségeit bruttó 200.000,- Ft összeghatárig az SNNÖ a 2015. évi költségvetésének terhére magára vállalja.

III. felkéri az elnököt a szükséges intézkedések megtételére

Felelős: Schirlingné Drexler Anna elnök

Határidő: 2015. november 27.

Megállapítja, hogy a jelenlévő 4 képviselő 4 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadja a javaslatot.

**A Soroksári Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének 130/2015.(XI.02.) határozata kötelezettség vállalására Márton-napi lámpás felvonulás rendezvény költségeinek biztosítására:**

A Soroksári Német Nemzetiségi Önkormányzat úgy dönt, hogy:

- I. 2015. november 11-én 17.00 órai kezdettel megrendezi a Márton-napi lámpás felvonulást, melynek szervezési és lebonyolítási költségeit bruttó 200.000,- Ft összeghatárig az SNNÖ a 2015. évi költségvetésének terhére magára vállalja.
- II. felkéri az elnököt a szükséges intézkedések megtételére

Felelős: Schirlingné Drexler Anna elnök

Határidő: 2015. november 27.

**5. napirendi pont**

***Javaslat a Német Nemzetiségi Karácsony megszervezésére***

***Előterjesztő: Schirlingné Drexler Anna elnök***

**Schirlingné Drexler Anna:** mindenki előtt ismeretes, ahogy az már tavalyi évben is volt, idén is az SNNÖ megrendezi a „Német Nemzetiségi Karácsony” ünnepségét, melyet 2015. december 9-én (szerdán) 16.00 órai kezdettel tart a Táncsics Mihály Művelődési Házban. Ebben az évben is az önkormányzat az idős soroksári lakosok illetve nagycsaládosok megajándékozását tervezi bruttó 3.000,- ft-os Auchan ajándék-kártya formájában, és az ünnepség után vendégül fogja őket látni süteménnyel, üdítővel.

Elnök Asszony bruttó 400.000,- ft összeget javasol az előterjesztésében, mely összeg fedezné az ajándékkártyák, illetve a vendégek részére süteményből, szendvicsből és üdítőkből álló vendéglátás költségeit.

Szeretné kérni mindenkitől, hogy ha valakiről hallanak, vagy tudomásuk van arról, hogy szüksége lehet erre a kis anyagi segítségre, azt jelezzék felé, hogy senki ne maradjon ki az idén sem az ajándékozásból.

Kéri a bizottságok véleményét.

**Váradi Melinda:** Az Oktatási és Kulturális Bizottság javasolja a határozati javaslat I. és III. pontjának elfogadását.

**Herling Erik:** A Hagymányörző Bizottság javasolja a határozati javaslat I. és III. pontjának elfogadását.



Kérdés és hozzászólás hiányában szavazásra teszi fel a határozati javaslat I. és III. pontjának elfogadását, mely szerint:

**A Soroksári Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének...../2015.(XI.02.) határozata a Német Nemzetiségi Karácsony költségeinek vállalásáról**

A Soroksári Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy:

- I. 2015. december 9-én 16.00 órai kezdettel a Táncsics Művelődési Házban megrendezi a „Német Nemzetiségi Karácsony” ünnepségét, melynek keretében kerül sor a soroksári sváb idős lakosok illetve nagycsaládosok megajándékozására. Az ünnepségen történő ajándékozás és vendéglátás költségeit bruttó 400.000.- Ft összegben (3.000,- Ft értékű Auchan ajándékkártya/fő) magára vállalja a Soroksári Német Nemzetiségi Önkormányzat a 2015. évi költségvetése terhére.
- III. felkéri az elnököt a szükséges intézkedések megtételére

Felelős: Schirlingné Drexler Anna elnök

Határidő: 2015. december 20.

Megállapítja, hogy a jelenlévő 4 képviselő 4 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadja a javaslatot.

**A Soroksári Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének 131/2015.(XI.02.) határozata a Német Nemzetiségi Karácsony költségeinek vállalásáról**

A Soroksári Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy:

- I. 2015. december 9-én 16.00 órai kezdettel a Táncsics Művelődési Házban megrendezi a „Német Nemzetiségi Karácsony” ünnepségét, melynek keretében kerül sor a soroksári sváb idős lakosok illetve nagycsaládosok megajándékozására. Az ünnepségen történő ajándékozás és vendéglátás költségeit bruttó 400.000.- Ft összegben (3.000,- Ft értékű Auchan ajándékkártya/fő) magára vállalja a Soroksári Német Nemzetiségi Önkormányzat a 2015. évi költségvetése terhére.
- II. felkéri az elnököt a szükséges intézkedések megtételére

Felelős: Schirlingné Drexler Anna elnök

Határidő: 2015. december 20.

**6. napirendi pont**

***Javaslat a 109/2015.(IX.07.) határozat módosítása  
(a Soroksári Svábok Független Egyesülete által szervezett 3 napos zárándokútjának  
buszköltségének átvállalására)  
Előterjesztő: Schirlingné Drexler Anna elnök***

**Schirlingné Drexler Anna:** ahogy azt az előterjesztésben már olvashatták, 2015. szeptember 7-ei ülésen döntött a Soroksári Svábok Független Egyesület zárándokútjának buszköltségéről, bruttó 225.000,- Ft átvállalásáról. Az utazást lebonyolító T-Busz Kft által kiállított számla 2015. október 19-én megérkezett az SNNÖ részére, melyen bruttó 313.627,- Ft szerepelt. Telefonon történt érdeklődésünkre a T-Busz Kft ügyvezető igazgatója elmondta, hogy a Soroksári Svábok Független Egyesületének elnöke az októberi utazást 15-20 fős létszámra kérte, ezért a T-Busz Kft áprilisban egy un. „kis buszra” küldte meg árajánlatát, melynek a kilométer szorzója 190,- Ft + áfa. Az előzetes ajánlattól eltérően, időközben a zárándokút

időpontját is módosították, az egyeztetett és megbeszéltek október 2-3-4 helyett október 9-10-11-én utazott a Soroksári Svábok Független Egyesülete a zarándokútra. A Soroksári Német Nemzetiségi Önkormányzat határozatának meghozatalát követően az utazók létszáma 30 főre módosult. A létszám emelkedése miatt nagyobb buszt kellett kiállítani az utazáshoz, melynek a kilométer szorzója 270,- Ft + áfa. Ezen tényekről az egyesület a Soroksári Német Nemzetiségi Önkormányzatot előzetesen nem értesítette.

Javasolom, hogy a 109/2015. (IX.07.) sz. határozatban meghatározott bruttó 225.000,- Ft-ot bruttó 313.627,- Ft-ra módosítsa az SNNÖ a 2015. évi költségvetése terhére.

Kérdés és hozzászólás hiányában szavazásra teszi fel a határozati javaslat I. és III. pontjának elfogadását, mely szerint:

A Soroksári Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete...../2015.(XI.02.) határozata a 109/2015.(IX.07.) határozat módosításáról (a Soroksári Svábok Független Egyesülete által szervezett 3 napos zarándokút buszköltségének átvállalásáról)

A Soroksári Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy:

- I. bruttó 313.627 - Ft-ra módosítja a 109/2015.(IX.07.) sz. határozatát, mely az SSFE által szervezett 3 napos zarándokút buszköltségéről szól a 2015. évi költségvetése terhére.
- III. Felkéri az elnököt a szükséges intézkedések megtételére.

Felelős: Schirlingné Drexler Anna elnök

Határidő: 2015. november 15.

Megállapítja, hogy a jelenlévő 4 képviselő 4 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadja a javaslatot.

A Soroksári Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete 132/2015.(XI.02.) határozata a 109/2015.(IX.07.) határozat módosításáról (a Soroksári Svábok Független Egyesülete által szervezett 3 napos zarándokút buszköltségének átvállalásáról)

A Soroksári Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy:

- I. bruttó 313.627 - Ft-ra módosítja a 109/2015.(IX.07.) sz. határozatát, mely az SSFE által szervezett 3 napos zarándokút buszköltségéről szól a 2015. évi költségvetése terhére.
- II. Felkéri az elnököt a szükséges intézkedések megtételére.

Felelős: Schirlingné Drexler Anna elnök

Határidő: 2015. november 15.

### **7. napirendi pont**

**Javaslat a Soroksári Sváb Tájház nyitva tartásáról**

**Előterjesztő: Schirlingné Drexler Anna elnök**

**Schirlingné Drexler Anna:** ahogy az már mindenki előtt ismeretes, a Soroksári Német Nemzetiségi Önkormányzat és Soroksár Önkormányzata között létrejött Együttműködési Megállapodás szerint az SNNÖ hatáskörébe tartozik többek között a Sváb Tájház nyitvatartási rendjének a megállapítása. Javasolja, hogy a soroksári Helytörténeti Múzeummal részben egy időben legyen nyitva a tájház is a közönség számára.

Ezért 2015. november 3. napjától a Tájház szerdai napokon lenne nyitva az alábbiak szerint: délelőtt bejelentkezés alapján, délután 14-18-ig. Hétfőn bejelentkezés alapján lenne nyitva a Tájház. A nyitvatartási napra eső ünnepnapokon a Tájház is zárva tart. A nyári szünetben

igény szerint tartanánk nyitva, az SNNÖ honlapján feltüntetett telefonszámon történő bejelentkezés esetén.

Kéri a bizottságok véleményét.

**Herling Anikó:** véleménye szerint jó lenne vasárnap is 10.00 órától 12.00 óráig nyitva tartani, mert Nagyboldogasszony Templomban akkor van vége a misének, elképzelhető, hogy többen látogatnának be programként a Tájházba.

**dr. Pfiszter Tamás:** javasolja, hogy a havonta négy vasárnapot osszák be, mindenki havonta egy vasárnap délelőtt 10 órától délig ott tartózkodik a Tájházban.

A javaslattal mindenki egyet értett.

**Várad Melinda:** Az Oktatási és Kulturális Bizottság javasolja a módosított határozati javaslat I. és III. pontjának elfogadását.

**Herling Erik:** A Hagyományörző Bizottság javasolja a módosított határozati javaslat I. és III. pontjának elfogadását.

**Schirlingné Drexler Anna** maga is elfogadja és javasolja a vasárnapi nyitva tartást 10:00-12:00 óráig.

Kérdés és hozzászólás hiányában egyben teszi fel szavazásra a határozati javaslat módosított I. és III. pontjának elfogadását, mely szerint:

A Soroksári Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének...../2015.(XI.02.) határozata a Soroksári Sváb Tájház nyitva tartásáról

A Soroksári Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy:

- II. 2015. november 3-tól a Sváb Tájház szerdai napokon délelőtt bejelentkezés alapján, délután 14.00-18.00-ig lesz nyitva. Hétfégen, szombaton bejelentkezés alapján, vasárnap 10.00 órától 12.00 óráig tart nyitva. Nyári szünetben igény szerint, szintén bejelentkezés alapján tart nyitva. A Tájház ünnepnapokon zárva tart.
- III. felkéri az elnököt a szükséges intézkedések megtételére

Felelős: Schirlingné Drexler Anna elnök

Határidő: 2015. november 2.

Megállapítja, hogy a jelenlévő 4 képviselő 4 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadja a javaslatot.

**A Soroksári Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének 133/2015.(XI.02.) határozata a Soroksári Sváb Tájház nyitva tartásáról**

A Soroksári Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy:

- I. 2015. november 3-tól a Sváb Tájház szerdai napokon délelőtt bejelentkezés alapján, délután 14.00-18.00-ig lesz nyitva. Hétfégen, szombaton bejelentkezés alapján, vasárnap 10.00 órától 12.00 óráig tart nyitva. Nyári szünetben igény szerint, szintén bejelentkezés alapján tart nyitva. A Tájház ünnepnapokon zárva tart.
- II. felkéri az elnököt a szükséges intézkedések megtételére

**Felelős:** Schirlingné Drexler Anna elnök

**Határidő:** 2015. november 2.

**8. napirendi pont**  
**Javaslat a Soroksári Férfi Népdalkör kórustalálkozójának költségeinek**  
**átvállalására**  
**Előterjesztő: Schirlingné Drexler Anna**

**Schirlingné Drexler Anna:** A Táncsics Művelődési Házban lesz a Soroksári Férfi Népdalkör hagyományos éves kórustalálkozója. Ennek a megrendezéséhez kérték anyagi segítségünket. A rendezvény 2015. december 6-án lesz. Több budapesti és vidéki kórusok kaptak meghívást, többek között a Budakeszi Dalkör, a Várgesztesi Német Nemzetiségi Kórus, a Mátyásföldi Német Dalkör, az Érdi Német Nemzetiségi Vegyes kórus, de természetesen a Soroksári Hagyományörző Vegyes Dalkör is meghívást kapott.

Javaslom, hogy a Soroksári Férfi Népdalkör kórustalálkozójának megrendezéséhez az SNNÖ 2015. évi költségvetése terhére bruttó 260.000,- Ft-ot vállaljon át.

Kérdés és hozzászólás hiányában szavazásra teszi fel a határozati javaslat I. és III. pontjának elfogadását, mely szerint:

A Soroksári Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének ...../2015. (XI.02.) határozata a Soroksári Férfi Népdalkör kórustalálkozója költségeinek átvállalására  
A Soroksári Német Nemzetiségi Önkormányzat úgy dönt, hogy

- I. a Soroksári Férfi Népdalkör 2015. december 6-án tartandó hagyományos éves kórustalálkozójának költségeiből bruttó 260.000,- Ft összeget a 2015. évi költségvetése terhére átvállal.
- III. Felkéri az elnököt a szükséges intézkedések megtételére.

**Felelős:** Schirlingné Drexler Anna elnök

**Határidő:** 2015. december 15.

Megállapítja, hogy a jelenlévő 4 képviselő 4 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadja a javaslatot.

**A Soroksári Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének 134/2015. (XI.02.) határozata a Soroksári Férfi Népdalkör kórustalálkozója költségeinek átvállalására**

A Soroksári Német Nemzetiségi Önkormányzat úgy dönt, hogy

- I. a Soroksári Férfi Népdalkör 2015. december 6-án tartandó hagyományos éves kórustalálkozójának költségeiből bruttó 260.000,- Ft összeget a 2015. évi költségvetése terhére átvállal.
- II. Felkéri az elnököt a szükséges intézkedések megtételére.

**Felelős:** Schirlingné Drexler Anna elnök

**Határidő:** 2015. december 15.

## **9. napirendi pont** **Egyebek**

**Schirlingné Drexler Anna:** tájékoztatja a megjelenteket, hogy egy hónapban egyszer vagy kétszer vasárnap délelőttként a Tájházban gyermekfoglalkoztató program rendezésére van lehetősége a Német Nemzetiségi Önkormányzatnak, melyről pontosabb információkat dr. Pfiszter Tamás fog elmondani.

**dr. Pfiszter Tamás:** 2015. november 8-án vasárnap délelőtt lesz az első ilyen foglalkozás 10.00 órától 12.00 óráig. A régi dolgokat a modernnel ötvözve egy divattervező tartaná ezeket a foglalkozásokat a gyerekeknek. A foglalkozásnak anyagi vonzata jelenleg nincs. Ha a későbbiekben sikere lesz ezeknek a foglalkozásoknak, lehetne vásárolni papírt, ollót, színes papírt, ragasztót vagy olyan eszközöket, amit a foglalkozások igényelnek a gyerekek számára, illetve tarthatnánk a Tájházban szörpöt, ásványvizet, hogy ezzel kedveskedni tudjunk a gyerekeknek.

Továbbiakban, ha mindenki egyet ért vele, javasolja, hogy most vasárnap is süthetnek sütit az óvodások természetesen felnőtt felügyelettel, ha a sütit megkaphatjuk a Tájházba vasárnapra.

**Weinmann Antal:** a sütit intézését vállalta vasárnapra.

## **10. napirendi pont** **Közmeghallgatás**

**Schirlingné Drexler Anna:** 17.30.-kor megnyitja a közmeghallgatást.

Tájékoztatja a jelenlévőket, hogy a közmeghallgatás időpontjáról és témájáról a választópolgárokat értesítése 10 nappal a közmeghallgatás előtt megtörtént, a meghívó kifüggesztésével a Polgármesteri Hivatal hirdetőtábláin, továbbá a települési önkormányzat honlapján.

Megjelent **Schwarzenberger István.** Megköszöni a Német Nemzetiségi Önkormányzat munkáját, és felajánlotta segítségét, ha bármilyen rendezvénye van illetve lesz az önkormányzatnak szívesen veszi megkeresésünket.

**Schirlingné Drexler Anna:** megköszöni a fejjánlást.

Egyéb kérdés, hozzászólás hiányában megköszöni a részvételt, és az ülést bezárja.

**K.m.f.**

**Schirlingné Drexler Anna**  
elnök

**Váradi Melinda**  
jkv. hitelesítő